



**BIBS**

Beanstalk International Bilingual School  
青苗国际双语学校



[www.bibs.com.cn](http://www.bibs.com.cn)

LOVE CARE SUPPORT 爱 关心 支持

## Welcome to the BIBS Community!

### 欢迎来到青苗“社区型”学校!

Beginning in 1993 with a small international kindergarten, Beanstalk Education Group now consists of 6 kindergartens, two K-6 campuses, and one K-12 campus. BIBS and the Beanstalk Kindergartens are welcoming learning communities where students enjoy coming to school and learn with enthusiasm supported by caring and dedicated teachers.

Our motto of Love, Care, Support is evident throughout our community and we welcome everyone to be an active partner in the journey with our young people. Welcome to the BIBS Community.

自1993年成立，青苗从一家小小的国际幼儿园开始了自己的成长旅程，如今我们的校区已经从一个发展成为八个，形式上从单一的幼儿园发展成为集幼儿园和国际双语学校并重的贯穿幼儿园到高中的一贯制教育模式。青苗国际教育集团旗下现有6个幼儿园，2个学前班至6年級的陽光上东校区及东润校区和1个学前班至12年級的顺义校区。青苗国际双语学校和青苗幼儿园深受家长们的喜爱，在这里，在充满爱心和关怀、勇于奉献的老师的引领下，学生们享受着在校的时光和对学习的热情。

我们的校训“爱、关心和支持”散播到了青苗大家庭的每个角落，我们鼓励每一个青苗成员都积极的投身到莘莘学子们的成长过程中来，衷心地欢迎您加入青苗“社区型”学校。



**Kathy Shi**  
施华

Founder/Chairperson  
创始人/董事会主席



**Craig Boyce**  
博赐能

Director  
总校长

THE ESSENCE OF CHINESE AND WESTERN CULTURES, BEAUTIFULLY FUSED.  
采中西合璧之萃，品文化融合之美。·中国特色的国际化教育



## Beanstalk Education Group

Beanstalk Education Group operates two distinct divisions: the Beanstalk Kindergarten Division (Beanstalk International Kindergartens and Beanstalk ChangQingTeng Kindergarten) and the K-12 Division (BIBS - Beanstalk International Bilingual School).

Our six kindergarten centers (five in Chaoyang District, Beijing and one on Hainan Island in southern China) combine to educate 700 students, while BIBS provides the K-12 International Baccalaureate Programme for nearly 800 students across two campuses in Beijing's Chaoyang and Shunyi districts and the International Primary Curriculum (IPC) + Chinese National Curriculum at our Dongrun Campus. Throughout its expansion, the Beanstalk Education Group has held true to its core values and educational philosophy, providing engaging and balanced international curricula in supportive and stimulating environments, encouraging our students to develop as bilingual, multi-cultural and globally-minded individuals.

## 青苗教育集团

青苗教育集团由两部分组成：青苗幼儿园，包括青苗国际幼儿园和青苗莱佛士幼儿园，以及涵盖幼儿园至12年级教育的青苗国际双语学校。

青苗幼儿园在北京有5所分园，在中国的南海岛有1所分园，在读学生共计700余人；青苗国际双语学校在北京朝阳区有阳光上和东湖两个校区，顺义区有一个校区，阳光上和顺义校区为近600名学生提供国际文凭课程（IB）。东湖校区则提供国际小学课程和国家课程。在青苗发展壮大的过程中，始终秉承自己的核心价值观及教育理念，致力于在充满支持和鼓励的环境中，为学生提供均衡有益的国际教育，鼓励他们成长为双母语的、理解多元文化的、具有国际化视野的公民。



## BIBS Mission

BIBS seeks to empower its learners to become bilingual, multi-cultural and globally-minded citizens who are equipped with the knowledge and integrity to function successfully, responsibly and effectively in an ever-evolving global environment.

## IB Mission in Action

As an IB World School, BIBS is committed to modelling and developing the attribute of the IB Learner Profile within all our students, our staff, and the BIBS Community. From Kindergarten through Grade 12, BIBS learners strive to be:

Inquirers	Knowledgeable	Thinkers	Communicators	Principled
Open-minded	Caring	Risk-takers	Balanced	Reflective

## 青苗国际双语学校教育使命

青苗国际双语学校 (BIBS) 致力于将学生培养成具备双语能力、多元文化视角和全球化意识的公民。他们同时拥有广博的知识和正直的品格，能够在不断发展的全球化环境中有效率、有作为、有担当。

## IB行动使命

作为IB世界学校，青苗国际双语学校致力于将IB学习者特征注入我们的学生、员工和青苗大家庭所有成员。青苗幼儿园至12年级的学生正努力成为：

勤于探究的人	知识渊博的人	勤于思考的人	乐于交流的人	坚持原则的人
思维开放的人	博爱包容的人	勇于尝试的人	全面发展的人	善于反思的人

## The BIBS Community

We believe that a good school can and should be a community made up of students, teachers & parents. Working with one of the world's leading curriculums and in collaboration with our qualified and professional teachers, administrators, and parents, BIBS aspires to lead the way in bilingual education. With the enthusiastic support of the BIBS Parent Teacher Association (PTA), which works tirelessly organizing events, supporting guest speakers, and giving feedback to ultimately help develop the bonds that hold our great Community together, BIBS is able to offer opportunities for learning and growth that extend far beyond the bounds of the classroom.

## 青苗“社区型”学校

我们认为一所好的学校可以也应该是一个由学生、老师和家长组成的大家庭。感谢我们专业的老师、管理者和家长们，帮助青苗成长为双语教育的领航者，得益于个性化的学习资源、国际世界的课程体系，以及青苗家校联合会（PTA）在各方面的大力支持，如组织活动、邀请演讲者、无私的给予我们反馈等等，把我们的这个“社区型”学校紧紧地团结在一起，使青苗国际双语学校有能力为学生提供更多超越课堂可以给予的学习和成长的机会。



{ A DIFFERENT KIND OF SCHOOL - BIBS IS A COMMUNITY SCHOOL.

{ 一所与众不同的学校-青苗是一所“社区型”学校。



AN ENVIRONMENT IN WHICH STUDENTS, PARENTS AND STAFF INTERACT IN A RELAXED AND PERSONAL WAY, WHERE LEARNING CAN TAKE PLACE ANYWHERE AND NOT JUST WITHIN THE TRADITIONAL BOUNDARIES OF THE CLASSROOM - THIS IS THE BIBS ENVIRONMENT.

## Environment

Colorful buildings and grounds accented with carefully chosen sculptures and landscaping create an ambiance that both reflects Chinese culture and introduces cultural and aesthetic values from around the world. Classrooms and common spaces are open and inviting, featuring comfortable furniture around which students, parents and educators are regularly gathered for meetings, individual study or casual discussion. Custom-designed floor to ceiling graphics at our Shunyi campuses invite students to connect to Chinese culture and history while making connections to the IB Learner Profile and their individual learning paths.

By paying close attention to the details, BIBS is building an environment in which members of our Community come together in comfort and work collaboratively for the benefit of our children.

一个基于学生、家长和老师轻松、亲密交流的空间。一个超越了传统教室的边界，可以随时随处展开学习的地方。这就是青苗国际双语学校的环境。

## 青苗环境

色彩明丽的楼宇和场地，精心挑选的雕塑和精致的园林设计既营造出了中国古典校园的氛围，又融合了世界各地不同文化的审美。教室和公共空间都是开放式的，配备了舒适的课桌椅，学生、家长和老师经常聚集于此，或是开会，或是自主学习，或是轻松讨论。顺义校区从地面到天花板的图案，一点一滴都经过我们精心设计，将中国的文化历史和国际文凭学习者特征巧妙地融合在了一起，引领着学生的学习之路。





## Upper East Side Campus

The BIBS Upper East Side campus is conveniently located on Beijing's North East Fourth Ring Road, close to Chaoyang Park and the Embassy district. The campus serves over 600 students and features a soccer field and athletic track, a separate, specifically-designed playground for our Early Years classes, a gymnasium, basketball courts, auditorium, library, music rooms, dance studio, Chinese Culture Room, specialist classrooms and learning support spaces.

## 阳光上东校区

青苗国际双语学校阳光上东校区位于北京东四环边，临近朝阳公园和使馆区，在校学生600多名，设施齐备完善，包括田径场、足球场、单独为年幼孩子设计的独立活动场地、体育馆、篮球馆、跆拳道教室、图书馆、音乐教室和舞蹈房、中国文化课教室、专业教室和学习辅导空间。



## Shunyi Campus

The BIBS Shunyi Campus opened in August, 2014 as the new home for our Middle and High School students and also houses K-6 students, making it a full K-12 school. The campus features large, bright classrooms customized using a modern approach to classroom design with colorful graphics, vertical whiteboards, pinboards and digital projectors. The campus boasts a swimming pool, a rooftop basketball court, soundproofed music practice rooms, a video suite, science and technology laboratories, two libraries, indoor and outdoor sports and play areas (including tennis courts), a dance and drama studio and cafe areas.

## 顺义校区

青苗国际双语学校顺义校区正式启用于2014年8月，它不仅是青苗初中学生的新家，也是全新的一所自学前班至12年级的一贯制国际双语学校。校园设计上秉承国际氛围和中国文化相结合的方式，教室宽敞明亮，色彩明快。每间教室除了必备的白板、软木板、数字投影仪，还点缀了突出中国传统艺术的图案。校园设施齐全，配备游泳池、室内体育馆、户外运动场、屋顶篮球场、网球场、隔音音乐排练教室、视频工作室、特色教室、科学实验室、图书馆、舞蹈戏剧工作室、咖啡休闲区以及大型户外活动区域等等。





## Dongrun Campus

Part of the Beanstalk Education Group, BIBS Dongrun Campus is a K-06 Elementary School offering bilingual education (70% Chinese + 30% English). Near the East 4th Ring Road, our school provides customized education based on the International Primary Curriculum (IPC) and the Chinese National Curriculum, both delivered with inquiry-based teaching methodologies.

The Dongrun program offers Chinese families, parents and students flexibility in their educational futures. Upon graduation from the Dongrun program, students can continue in one of the BIBS IB programmes or return to Chinese public school.

## 东润校区

青苗东润校区是青苗教育集团旗下最新开设的一个小学校区，用探究式的教学方法开展个性教学，致力于为中国孩子提供量身定制的具有国际化特色的中式教育。采取70%中文+30%英文课程，毗邻东四环，使用国际小学课程和国家课程体系。

东润校区为徘徊在体制内外的家长提供完全的选择，家长和孩子有更多时间思考抉择将来的发展路径，毕业后可直升青苗国际学校或回到公立中学。

## Learning at BIBS UES & Shunyi

BIBS is proud to be an IB World School for our Upper East Side (UES) and Shunyi Campuses, authorized to offer the IB Diploma Programme (IB DP), and a candidate school for the IB Primary Years Programme (IB PYP) and the IB Middle Years Programme (MYP). Each program emphasizes active, inquiry-based learning for the development of the whole student.

BIBS provides an engaging and balanced international curriculum in a supportive and stimulating environment, through which we encourage our students to develop as thinkers and persons. Understanding and appreciating that children learn in different ways and excel in different areas, our programs encourage students to draw upon their strengths and to explore new ideas of interest to them as critical and creative thinkers with inquiring minds. BIBS teachers seek to inspire students to reach their full potential and our programs provide a framework for inquiry-based learning that develops internationally minded, responsible, global citizens.

Our integrated, technology-rich curriculum develops attitudes of respect and responsibility and provides opportunities for leadership, action and service. In addition, BIBS provides a bilingual English and Chinese language program and emphasizes the importance of visual and performing arts, physical and social development, and community service.

BIBS IS HONORED TO BE AN IB WORLD SCHOOL AND TO BE ACCREDITED  
BY THE WESTERN ASSOCIATION OF SCHOOLS AND COLLEGES (WASC)



## Learning at BIBS Dongrun

Curriculum at the BIBS Dongrun Campus draws upon the best from classical and modern education, infusing Eastern and Western cultures by applying an international approach to Chinese National Curriculum and classical Chinese culture. In addition to the National Curriculum, BIBS Dongrun Campus applies international inquiry-based methodologies and adds optional literacy courses based on classic Chinese literature.

70% Chinese + 30% English

Establishing a solid Chinese language foundation while fostering English language learning

Learn more about learning at BIBS on our website: [www.bibs.com.cn](http://www.bibs.com.cn)

## 课程概况：学在青苗阳光上和顺义校区

青苗国际双语学校荣幸成为国际文凭组织认证的IB世界学校。为高中阶段的学生提供IB大学预科项目 (DP)，同时青苗也是IB小学项目 (PYP) 和中学项目 (MYP) 的候选学校。三个阶段的项目都强调积极主动、探究式为基础的学习方式，把学生培养成为全面发展的人。

青苗国际双语学校致力于在支持和激励的环境中向学生提供均衡有益的国际教育，鼓励他们成长为善于思考、有个性的人。我们认同并欣赏每个学生的独特性，了解每个孩子都有自己的学习方式和擅长之处。因此，我们鼓励孩子以兴趣为出发点，创造性地发挥所长，并成为具有探究精神和创造力、能批判性思考的人。青苗的老师将尽力激发学生自身的最大潜能，运用建立在探究的基础上的课程框架，培养每一个学生成为具备国际视野、有责任心的世界公民。

青苗将高科技引入课堂，我们现代化的综合课程旨在培养学生具有尊重他人和对自己行为负责的态度，同时也提供机会发展他们的领导力、行动力和服务意识。除此以外，青苗国际双语学校提供中英双语的特色课程，展现学生视觉和表演艺术的发挥，关注他们身心和社交技能方面的成长以及对于社区服务意识的培养。

认证是衡量一个学校教育水平的一个标准，同时也提供了一种供我们不断审视自我和提高自己的机制。除了国际文凭组织IB的授权，青苗国际双语学校还荣幸获得了美国西部院校联盟 (WASC) 的认证。

青苗荣幸成为国际文化(IB)世界学校并获得美国西部院校联盟(WASC)认证

## 课程概况：学在青苗东润校区

青苗东润校区平古之所长，取东西之精华，提出别开生面的“三”教育。在保障学生完整的接受国家统一实施的义务教育的同时，加入国际化的英语探究课程及扎根国学经典的素质教育选修课程。

70%中文 + 30%英文  
夯实中文基础 强化英文能力

探索更多关于“学在青苗”的信息请登录我们的网站: [www.bibs.com.cn](http://www.bibs.com.cn)





LEARNING TO SPEAK ANOTHER'S LANGUAGE MEANS TAKING ONE'S PLACE IN THE HUMAN COMMUNITY. IT MEANS REACHING OUT TO OTHERS ACROSS CULTURAL AND LINGUISTIC BOUNDARIES. IT IS OUR MOST IMPORTANT LINK TO THE WORLD AROUND US. LANGUAGE IS CULTURE IN MOTION. IT IS PEOPLE INTERACTING WITH PEOPLE.

-SAVIGNON (1983)

## Language & Culture

BIBS is very conscious of the context in which our school operates. With a unique program combining the best of Eastern and Western educational philosophies and teaching methods, BIBS strives to provide students with a high quality, multi-cultural education, instilling a broad international perspective while developing a deep understanding of Chinese culture. At the same time, our comprehensive and tested bilingual program enriches student learning, encouraging them to become truly effective communicators using two of the most frequently used languages in the world: English and Chinese.

Working closely with our Programme Coordinators and Grade Level Leaders, our English as an Additional Language (EAL) and Chinese as an Additional Language (CAL) Departments ensure all BIBS students are supported throughout their learning journeys. Similarly, BIBS' co-homeroom teacher model, with both English and Chinese teachers at the elementary level, means that our teachers are able to integrate Chinese teaching into the IB curriculum while teaching collaboratively, thus supporting each other and providing better academic and pastoral support for our students.

当你开始学习一门外语的时候，就意味着你跨越了语言和文化的世界，真正开始了与外部世界的交流。语言是我们与这个世界最重要的联系。语言是一种行动，是人与人之间的互动。  
——出自语言教育学家Savignon

## 语言与文化

青浦国际双语学校非常清楚学校运作所处的环境，建立了特有的语言和文化教学模式。独特的课程体系结合了东西方教育理念和教学方法的精髓，为学生提供高品质的多元文化教育，培养学生开阔的国际视野，同时也加深他们对中国文化的理解。我们的双语课程体系经过了不断地完善和反复地验证，培养学生成长为能够有效地运用英语和中文——这两种世界上最广泛使用的语言——进行沟通的人。

在与课程协调员及年级组长紧密合作的情况下，我们的英语作为附加语言(EAL)和中文作为第二语言(CSL)部门，确保所有的学生在整个学习过程中都能得到有力的支持。与此类似，青浦“协同班主任”的模式，意味着我们的英文老师和中文老师可以紧密合作、互相支持，将中文教学整合到IB体系中，为学生提供更好的学术上的，以及品行上的支持与帮助。



BY INVOLVING THE BIBS COMMUNITY IN OUR DISCUSSIONS ON TECHNOLOGY, BIBS IS RAPIDLY DEVELOPING INNOVATIVE IDEAS FOR THE BENEFIT OF ALL: STUDENTS, EDUCATORS AND PARENTS.

## BIBS Technology: Integration on the Rise

Technology has advanced at an exponential rate over the last few years and we are all now challenged to reach out and embrace technology as a tool to enhance our lives and learning. As such, BIBS aims to develop a forward-thinking approach to technology integration that offers students exciting opportunities to develop the skills they will need for the future.

BIBS' new networks offer high-speed internet access for students, staff and guests, allowing all parties to work effortlessly with people across campuses, while accelerating our ability to gather information from around the world. What's more, BIBS offers a 1:1 Bring Your Own Device (BYOD) technology program that gives students and teachers further access and is supported by BIBS' committed team of skilled IT professionals and coaches.

This program helps bridge the gap between school and home and removes barriers; it allows learning to be how it should be, following the curiosities of the student without the limitations of space or location. The use of technology at BIBS now and in the future is very exciting and meshes perfectly with our Mission Statement: to help students become "globally-minded citizens equipped with the knowledge and integrity to function successfully, responsibly and effectively in an ever-evolving global environment."

通过让青苗大家庭的所有成员参与关于科技的讨论，青苗国际双语学校在创新意识方面处于日新月异的发展之中。这最终惠及我们的学生、教育者和家长。

## 科技在青苗：不断整合升级

过去的几年，科学技术得到了日新月异的发展。在拥抱现代科技的同时我们也面临着着一个挑战，即如何将它作为一个工具更好的服务于我们的生活和学习。如提，青苗国际双语学校正努力于提供均衡而具前瞻性的科技整合战略，为学生提供发展未来所需技能的机会。

青苗国际双语学校全新的高速网络服务于学生、员工和来访者，大家可以轻松的跨校区工作，同时也让我们能够在全世界范围内搜罗信息。更值得一提的是，青苗国际双语学校实行了“人手一机”项目，让我们的学生和老师们能够更好地享受科技成果。这项计划得到了青苗专业的IT人员的大力支持。得益于此项目，我们建立起了家庭和学校之间的桥梁，消除了沟通的障碍，也使得学习过程更流畅，跟随学生们的好奇心而不受空间和地点的限制。

现在和将来，青苗对于前沿科技的有效利用是振奋人心的，它完美地契合了我们的教学宗旨：帮助学生们成为“具有全球化意识的公民，并同时拥有广博的知识和正直的品格，能够在不断发展的全球化环境中有效率、有作为、有担当。”

## Support Services

BIBS understands that social and emotional development is just as important as academic progress. Thus, our professional staff work diligently alongside students and parents to engage our students, foster achievement, and inspire excellence during their time with us and in the future.

BIBS Support Services include counseling and learning support programs and take the form of informal observations, 1:1 sessions, small group instruction and/or guidance lessons and assessment. Whether it is providing scaffolded, individualized learning support on the academic side, or socio-emotional, interpersonal or behavioral guidance on the counseling side, BIBS Support Services provide students with the tools and support structures they need to succeed in our demanding academic programs and in their day-to-day lives.

At the Middle and High School level, BIBS also provides secondary and post-secondary academic counseling, providing information on college entrance requirements and career possibilities, as well as advice on achieving personal and social competencies for balance in life.

ENGAGING STUDENTS,  
FOSTERING ACHIEVEMENT &  
INSPIRING EXCELLENCE.

## 辅导咨询服务

在青苗，我们认为学生的社交与情感的发展和学业进步同样重要。因此，我们的专业辅导老师一直孜孜不倦地跟学生和家长们一起共同成长，为了现在也为了将来，培养他们的成就意识，激发他们的内在潜力，实现自我价值的超越。

青苗的辅导咨询服务项目包括心理咨询和学业辅导，采用非正式的观察、一对一谈话、小组指导以及引导课程及评估等多种形式。无论是提供个性化的学习辅导还是对于社会情感、人际关系以及行为方面的咨询帮助，青苗的辅导咨询服务项目致力于为学生们提供学术成功和日常生活所需的技术和精神支持。对于和高中部的学生来说，青苗还提供高中和大学学业咨询、大学入学申请指导、未来职业规划，以及针对个人和社交能力方面的建议，以帮助他们未来的发展中获得和谐美满的人生。

鼓励参与，  
培养成就，  
启发超越。







超越课堂的学习机会

## 课堂外的精彩：青苗课外活动

在青苗国际双语学校，课堂学习只是我们充满活力的学习生活的一个方面。走出课堂，学生们还可以参与丰富的课外活动。这些活动经过精心策划开为学生量身定做，以促进学生在人格、社会以及体能等各方面的全面发展。

青苗的课外活动种类繁多，内容丰富，有超过50多种的选择，内容涉及学术、音乐、戏剧、体育、艺术、语言、领导力培养等。我们鼓励所有的学生都参加到课外活动中来，不仅可以作为学生生涯的美好回忆，而且可以促进身心各方面的全面发展。

在整个学年中，学生将有机会参加一天的或者需要外语的旅行考察，目的在于培养学生的冒险精神，激发他们的勇气，考验他们团队合作和领导能力。这些远足考察作为日常课程的补充和完善，并给学生一次深刻的文化体验。前几年我们去了西安、桂林和内蒙古，这些旅行让学生们有机会体验中国博大精深的文化，增强个人的独立意识和责任感。同时也实践了在课堂里的所学，用中国的一句古语来说就是读万卷书，行万里路。

OPPORTUNITIES WILL BEYOND THE REGULAR SCHOOL DAY.

## Going Beyond: BIBS' Co-Curricular and Extra-Curricular Activities

The dynamic learning environment in BIBS classrooms is only one aspect of the complete education students receive at our school. Extending outside the classroom, students participate in structured, purposeful activities designed to help them develop personally, socially and physically.

BIBS offers an extensive After School Activities (ASA) program offering students over 50 different opportunities to extend themselves in academics, culture & the arts, sports, or other creative pursuits they choose. We encourage all students to take part in ASAs as activities chosen outside the classroom oftentimes create lasting memories and help develop whole, well-rounded students.

Throughout the school year students take part in one-day and residential excursions designed to instill a spirit of adventure and encourage key elements of teamwork and leadership. These excursions compliment and supplement the normal curriculum and can be great cultural experiences. Past student trips to Xi'an, Guilin and Inner-Mongolia offered students opportunities to experience rich Chinese culture and to develop independence and responsibility, all while making connections and applying previous learning.







## Community Events

To join BIBS is to join a community of active students, teachers, parents and administrators. Throughout the year we hold events that engage those of us already in the BIBS Learning Community, as well as some that engage those outside of it: those we hope will join us one day, and those we look to support with philanthropic endeavors and professional guidance.

Large-scale events like our Fall Picnic, Christmas Charity Bazaar, Spring Show, Chinese Spring Festival and Family Fun Day offer opportunities for all of BIBS to gather together to celebrate as a group. More frequent, smaller-scale events like drama performances, sports competitions, the BIBS Speaker Series and Chinese and international festivals connect us through common interests of education, growth and family. We look forward to seeing you at one of these events soon!

## 青苗社区活动

加入青苗就意味着加入一个和谐温暖的“社区”学校。我们的家庭成员包括积极向上的学生、专业而用心的教职员工以及热情洋溢的家长。贯穿整个学年，我们会组织各种活动，不仅邀请所有学校的成员们参加，同时也热情地欢迎那些有朝一日加入我们的朋友，以及那些需要我们伸出援手和提供专业帮助的朋友们。

大型校园活动诸如秋季野餐会、圣诞慈善集市、春季演出、春节庆典、家庭嘉年华，让青苗学校的成员欢聚在一起。除此之外，学校还不时举行各种小规模的的活动，如戏剧表演、体育比赛、青苗系列专家讲座以及欢庆中国和国际节日的活动等等。在教师、成长和家庭的共识中把大家联结得更紧密。我们期待着，不久的将来在这些活动中能见到您的身影。





## School Services

BIBS works hard to serve its Community providing services including daily bus services, a nutritious lunch menu, formal and sports uniforms, health services and security. We follow our school motto: Love, Care, Support in everything we offer.

Our comprehensive and flexible school bus service offers supervised, safe travel for our students and increased convenience for our families. Our lunch menu is crafted with carefully chosen ingredients planned and prepared to ensure that students have a balanced and nutritious diet and includes a variety of Western and Chinese dishes supplemented with fruit, a salad bar and desserts. At the same time, our full-time professional nurse and 24-hour security provide assurance that every member of the BIBS Community is in good hands throughout the day.

Augmenting the services available at BIBS, our Shunyi Campus includes a Homestay Program, offering students a unique opportunity to live within a family environment composed of people different backgrounds and cultures. We believe in creating a happy, harmonious and safe environment where individual differences are recognized, respected and welcomed and where a sense of community is encouraged through the creation of a family-like environment.

A BIBS Homestay student has the unique opportunity to take advantage of all BIBS has to offer – and all of it right on their doorstep. Living in the BIBS Homestay gives students an opportunity to focus on the development of one's self in the areas of accountability, self-discipline, independence, leadership, organization, teamwork, and personal care. Due in large part to the large and extensive support network they have at their disposal to assist with their sporting, academic, cultural and leadership development, BIBS Homestay students are especially well supported to excel in all their endeavors.

## 学校服务

青苗国际双语学校努力为我们社区大家庭成员提供便利的服务，包括校车、营养午餐、学生正装和运动校服、健康和安保服务等。在方方面面我们都践行着青苗的校训“爱、关心、支持”。

我们的校车服务周到而灵活，为学生提供安全、有序的校车行程，为接送困难的家长解决交通不便的困扰。我们的午餐食材经过精心挑选和悉心准备，为学生提供营养均衡的膳食，其结合了中西方的口味，花样丰富，并配以丰富的水果、沙拉和甜点。此外，我们聘用了全职的专业校医以及24小时在岗的安保人员，以确保每天青苗社区大家庭的每个成员都处在一个安全放心的环境里。

为满足更多的需求，我们的顺义校区还推出了家庭寄宿项目，提供了一个由来自不同国家和文化的成员们组成的高管家庭氛围。对此，我们致力于为学生提供一个快乐、和谐和安全的环境。在这里，每个人的差异被尊重和欢迎，同时又共同努力创造一个温暖的社区环境。

青苗的家庭寄宿制为学生提供了独特的便利条件，使得青苗所有的资源都变得触手可及。通过寄宿，学生们可以学会对自己和他人负责，同时培养自律、独立、领导力、组织能力、团队合作以及自理能力等。另外，青苗在体育、学术、文化以及领导能力等方面为寄宿学生提供最为及时而广泛的支持，让学生在她们钟情的领域能够最大限度地发挥他们的能量。



{ LOVE, CARE, SUPPORT STARTS HERE! }

## Admissions at BIBS

If you are interested in providing a bilingual education for your son or daughter, the Admissions Team at BIBS is waiting to talk to you. Applications from both the expatriate and Chinese communities are welcomed throughout the year, with strong applicants offered places in our programs.

We hope that you are excited about the educational and social environment at BIBS. We invite you to contact us at any time if you have more questions, or, if you are ready, Apply Today!

Contact us: [admissions@bibs.com.cn](mailto:admissions@bibs.com.cn)  
Admissions Hotline: 010 5130 3280

{ 爱、关心、支持从育童开始！ }

## 招生信息

如果您希望子女在国内接受高质量的汉语教育，青领招生团队愿意竭诚与您沟通并为您提供最佳择校方案及申请指导。我校常年不间断招生，无论申请者来自国内还是国外的任何地区，在达到入学要求的情况下均享有同等入学权利。

我们诚挚地希望贵国多年构建的教育及社区环境能够取得您的青睐，也愿对收到您来电来函或垂询您所关心的任何问题，期待您的申请！

联系我们: [admissions@bibs.com.cn](mailto:admissions@bibs.com.cn)  
招生热线: 010 5130 3280

www.bibs.com.cn



阳光上东校区 (学前班-6年级)  
BIBS Upper East Side Campus (K-G6)

北京市朝阳区东四环北路6号 邮编 100016  
No.6 North East 4th Ring Rd,  
Chaoyang District, Beijing 100016  
电话: (+8610) 6130-7951  
传真: (+8610) 5130-7946  
邮箱: ues@bibs.com.cn

顺义校区 (学前班-12年级)  
BIBS Shunyi Campus (K-G12)

北京市顺义区天竺镇顺泰街4号 邮编 101312  
No.15 Uyuan, Jie Tian-Zhu County  
Shunyi District, Beijing 101312  
电话: (+8610) 6456-0016  
邮箱: shunyi@bibs.com.cn

National Curriculum & IPC  
国家课程和国际小学课程

东湖校区 (学前班-6年级)  
BIBS Dongrun Campus (K-G6)

北京市朝阳区南十里堡38号 邮编 100018  
No.38 Nanshibei, Chaoyang District,  
Beijing 100018  
电话: (+8610) 6456-6019  
传真: (+8610) 6456-2836  
邮箱: dongrun@bibs.com.cn

Follow us  
关注我们官方微博

@BIBSChina

